



# NEWSLETTER N. 11/18

# SLOVENIA



ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e  
l'internazionalizzazione delle imprese italiane

## DESK FONDI UE

**Ufficio ICE AGENZIA di Lubiana**  
**Sezione per la promozione degli scambi dell'Ambasciata d'Italia**

Indirizzo: Cankarjeva 10, 1000 Lubiana, Slovenia

T +386 14224370

F +386 14224375

E-mail [lubiana@ice.it](mailto:lubiana@ice.it)

WEB [www.ice.it/it/mercati/slovenia](http://www.ice.it/it/mercati/slovenia)  
[www.ice.it/en/markets/slovenia](http://www.ice.it/en/markets/slovenia)  
[www.infomercatiesteri.it/paese.php?id\\_paesi=91](http://www.infomercatiesteri.it/paese.php?id_paesi=91)  
<http://investinitaly.com>  
<https://twitter.com/ITALjubljana>

Questa Newsletter, redatta dall'Agenzia ICE di Lubiana, riepiloga le principali notizie, gare, opportunità commerciali relative al mercato sloveno, consultabili quotidianamente sul sito Internet dell'Ufficio, all'indirizzo <http://www.ice.it/it/mercati/slovenia>.

In tal modo, si intende offrire alle PMI italiane interessate al mercato sloveno, uno strumento informativo di immediata consultazione, rinviando, per un approccio mirato, ai servizi di informazione, assistenza e promozione, tradizionali e specializzati offerti dall'Agenzia ICE:

([https://www.ice.it/it/repository/pdf/Catalogo%20Servizi\\_24\\_08\\_2017\\_mod-6.pdf](https://www.ice.it/it/repository/pdf/Catalogo%20Servizi_24_08_2017_mod-6.pdf)).

## INDICE

<b>INTRODUZIONE .....</b>	<b>1</b>
<b>ECONOMIA .....</b>	<b>2</b>
<b>POLITICA .....</b>	<b>3</b>
<b>IMPRESE .....</b>	<b>4</b>
<b>PROGETTI, INVESTIMENTI E FINANZIAMENTI .....</b>	<b>6</b>
<b>FINANZIAMENTI – BANDI APERTI .....</b>	<b>8</b>
<b>APPALTI .....</b>	<b>10</b>
- PRESTAZIONE DI SERVIZI E ASSISTENZA .....	10
- FORNITURE DI BENI .....	14
- REALIZZAZIONE DI OPERE .....	20
<b>INIZIATIVE ED EVENTI .....</b>	<b>23</b>
<b>PROSSIME INIZIATIVE DELL'AGENZIA ICE DI LUBIANA .....</b>	<b>25</b>

## INTRODUZIONE

### CONCLUSA CON SUCCESSO LA 3ª SETTIMANA DELLA CUCINA ITALIANA NEL MONDO

In contemporanea con gli altri Paesi del mondo, si è svolta in Slovenia la Settimana della Cucina Italiana 2018. Anche con questa terza edizione, il Governo ha mirato a promuovere l'agroalimentare e la cucina italiana di qualità, il vero Italian Taste, per educare il consumatore all'utilizzo di prodotti autentici e di qualità e contrastare il fenomeno dell'*Italian Sounding*. Gli eventi previsti in Slovenia hanno preso il via il 19 sera quando, presso il B-Restaurant dell'Hotel InterContinental di Lubiana, lo Chef stellato Alfredo Russo (qui a lato nella foto con l'Ambasciatore d'Italia Paolo Trichilo) ha inaugurato la Settimana con piatti unici accompagnati da uno *showcooking* che ha destato l'interesse della stampa e dei food blogger presenti.



Il percorso ha proseguito il 20 novembre presso il trendy risto-bar Enjoy Italy di Lubiana, dove è stata organizzata "Okusi Krasa", una degustazione dei Sapori del Carso offerti dall'Unione Regionale Economica Slovena (URES). Il 21, nell'ambito della Fiera del Libro, è stato presentato "E' autentico cioccolato" - della giornalista e imprenditrice triestina Rossana Bettini - accompagnato da una degustazione di prodotti di cioccolato italiano di prima qualità di cui sono stati illustrati benefici e caratteristiche. Durante tutta la settimana il Gruppo Kaval con i suoi ristoranti Angel, Element, Evergreen, Favola, Gostilnica in picerija Kaval e Paviljon ha offerto al pubblico menù speciali predisposti per l'occasione con prodotti autentici italiani, mentre da Capriccio si è potuta



provare una pizza speciale dedicata alla Settimana. Un Aperitivo Italiano presso Enjoy Italy ha accompagnato fino al 25 novembre il pubblico di Lubiana in questo percorso alla scoperta dei nostri vini e dei sapori autentici della nostra gastronomia. L'Ufficio ICE di Lubiana ha contribuito all'organizzazione generale, anche attraverso una campagna di comunicazione che ha coinvolto settimanali e social media.



Foto: Agenzia ICE di Lubiana

## ECONOMIA

### OTTOBRE 2018: AUMENTA L'INFLAZIONE

Nel mese di ottobre l'inflazione è salita in Slovenia sia su base annua (+2,2%) che su quella mensile (+0,3%). Rispetto allo stesso periodo dello scorso anno i servizi sono aumentati del 2,5%, le merci, invece, del 2,0%. Il maggiore contributo all'inflazione annuale sono stati soprattutto i prezzi più alti dei derivati petroliferi (pari a 0,6 punti percentuali) e dei generi alimentari (pari a 0,5 punti percentuali), in primo luogo della frutta (+5,4%) e delle carni (+5,1%). A mitigare gli effetti dell'inflazione annuale sono stati i prezzi più bassi delle automobili (-0,2 punti percentuali): i prezzi di quelle nuove sono diminuiti in media del 2,2%, di quelle usate, invece, del 5,2%.



Foto: <https://www.zurnal24.si>

### ANDAMENTO DEGLI INTERSCAMBI SLOVENI

Secondo gli ultimi dati dell'Ufficio Nazionale di Statistica, a settembre le esportazioni slovene sono diminuite dello 0,5% su base annua, mentre le importazioni hanno registrato un'espansione del 7,7%. È la prima volta dall'ottobre 2016 che le esportazioni su base annua sono state inferiori ai valori dello stesso mese di un anno prima. Le esportazioni verso gli Stati UE hanno raggiunto il 77,5% di tutto l'export, mentre le importazioni dall'area comunitaria il 76,2% del totale.



Foto: <https://serverpress.com>



Foto: <https://lider.media>

### SLOVENIA: ULTIMI DATI SULLA PRODUZIONE INDUSTRIALE

L'Ufficio Nazionale di Statistica ha comunicato che a settembre la produzione industriale slovena ha registrato una flessione del 2,1% su base mensile ed un aumento dello 0,5% su base annua. Rispetto al settembre 2017 è leggermente aumentata la produzione in tutti i segmenti: settore manifatturiero, attività mineraria e produzione di energia elettrica e gas.

### STIME OCSE PER LA SLOVENIA: CRESCITA MODERATA NEL 2018

L'OCSE (Organizzazione per la Cooperazione e lo Sviluppo Economico) ha rivisto al ribasso le previsioni di crescita della Slovenia per quest'anno, portandole dal 5% - annunciato a maggio - al 4,4%. Questa tendenza proseguirà nei prossimi due anni, con un +3,6% nel 2019 (invece del 3,9% indicato precedentemente) e un +2,7% nel 2020, anno nel quale l'inflazione dovrebbe salire al 3% (a fine 2018 dovrebbe raggiungere l'1%). Quest'anno il contributo del commercio estero alla crescita economica dovrebbe scendere dall'1,3% del

2017 allo 0,9%; nel 2019 dovrebbe essere invece dello 0,3%. Nel 2018 le esportazioni dovrebbero rafforzarsi dell'8,1%, mentre nel 2019 del 6,4%; per le importazioni si prevede per quest'anno una crescita dell'8% e per il 2019 del 6,9%. Si stima che il dato finale 2018 per i consumi privati dovrebbe scendere dal 4,8 al 4,4%; è invece prevista una crescita dei consumi pubblici. Il rapporto OCSE pone anche l'attenzione sul mercato del lavoro: per effetto del tasso di disoccupazione, il più basso del decennio (5,5%), a preoccupare i datori di lavoro è la mancanza di manodopera qualificata.



Foto: <https://www.total-slovenia-news.com>

### VALORE DEI LAVORI DI COSTRUZIONE IN SLOVENIA A SETTEMBRE 2018

In base ai dati provvisori pubblicati dall'Ufficio di Statistica locale, il valore dei lavori di costruzione realizzati a settembre 2018 si è ridotto del 1,2% rispetto al mese precedente mentre, rispetto a settembre 2017, è aumentato del 25,7%. I primi nove mesi 2018 hanno registrato un aumento del valore dei lavori di costruzione del 21,8% rispetto allo stesso periodo dell'anno scorso.

## MERCATO SLOVENO DEL LAVORO

Secondo il quotidiano Delo, nei primi nove mesi di quest'anno sono stati rilasciati in Slovenia 13.440 permessi di lavoro, 900 in più rispetto al 2017. Principalmente si tratta di lavoratori delle Repubbliche dell'ex Jugoslavia (soprattutto cittadini della Bosnia-Erzegovina), che lavorano nel settore edilizio e manifatturiero. Quasi mille invece ai cittadini italiani. La testata riporta che il mercato del lavoro nel Paese è "saturo", con un tasso di disoccupazione basso, e che le imprese slovene tendono sempre più a cercare la manodopera all'estero. Sul mercato del lavoro si avverte inoltre l'arrivo di lavoratori cinesi che, dopo l'acquisizione della Gorenje (produzione di elettrodomestici) da parte della cinese Hisense, hanno iniziato a lavorare nello stabilimento di Velenje.



Foto: <https://www.primorske.si>

## POLITICA



Foto: <https://www.siol.net>

## ELEZIONI MUNICIPALI IN SLOVENIA: BASSA L'AFFLUENZA

Poco meno del 46% degli aventi diritto ha espresso il suo voto ieri nel corso della consultazione amministrativa che coinvolgeva oltre 200 Comuni sloveni. Nell'analizzare il voto del primo turno il Delo ha messo in evidenza che i partiti che compongono il governo hanno ottenuto 15 dei 212 sindaci da eleggere. A Lubiana si è riconfermato il sindaco in carica, Zoran Jankovic, che ha ottenuto il quarto mandato consecutivo con il 62% delle preferenze, mentre circa la metà dei Comuni ha dovuto aspettare i ballottaggi del 2 dicembre. Tra questi Capodistria, il cui sindaco uscente Boris Popovic che nei giorni precedenti la consultazione si era dichiarato convinto di vincere già al primo turno.

## VISITA DEL MINISTRO DELLO SVILUPPO ECONOMICO POCIVALSEK IN CINA

Uno degli asset strategici principali della Slovenia è la sua posizione geostrategica, nonché la possibilità di accesso ad un mercato di 500 milioni di consumatori europei: è quanto ha pubblicato l'Agenzia Nova, riportando le dichiarazioni del Ministro per lo Sviluppo economico Zdravko Pocivalsek nel corso della sua visita in Cina, finalizzata a presentare le opportunità di cooperazione economica e di investimenti esteri presenti in Slovenia.



Foto: <https://www.mgrt.gov.si>

## RISERVE DI LUBIANA ALL'ADESIONE DI ZAGABRIA ALL'OCSE

La Slovenia è rimasto l'unico Paese ad opporsi alla membership della Croazia nell'OCSE: I media locali hanno riportato che ad avere riserve era stata inizialmente anche l'Ungheria, a causa dell'approccio di Zagabria nei confronti della società energetica ungherese MOL; dopo l'incontro fra i premier di Ungheria e Croazia, Orbán e Plenković, queste difficoltà sarebbero state rimosse. Lubiana è contraria all'entrata di Zagabria nell'organismo per il mancato riconoscimento della sentenza della Corte arbitrale sul contenzioso confini.



Foto: <https://www.oecd.org>



Foto: <https://www.rtvsllo.si>

## RIUNIONE DELLA COMMISSIONE TRILATERALE A LUBIANA

Lubiana ha ospitato a novembre la riunione annuale della parte europea della Commissione Trilaterale, think-tank non governativo fondato nel 1973 da David Rockefeller. L'agenzia STA riporta che i circa 200 partecipanti, guidati dall'ex presidente della BCE Jean-Claude Trichet, hanno discusso soprattutto di sfide cruciali del continente. Il Premier Marjan Sarec ha presentato la Slovenia come Paese giovane che ha superato con successo la crisi finanziaria.

## MINORANZA SLOVENA IN ITALIA: PRESA DI POSIZIONE DEL MINISTERO ESTERI DI LUBIANA

Il Ministero degli Esteri sloveno, in riscontro al memorandum delle due Confederazioni della comunità slovena in Italia (SKGZ e SSO) - che avevano evidenziato alcune questioni aperte - ha fatto presente come negli ultimi anni siano avvenuti significativi progressi in merito all'attuazione dei diritti degli sloveni nel nostro Paese. Riporta l'agenzia di stampa STA che al riguardo, il Ministero ha esposto il finanziamento della comunità nazionale slovena, in linea alla legge di tutela - il cd. bilinguismo visibile - l'uso della lingua slovena e la restituzione dei Narodni dom a Trieste e Gorizia. Anche la Commissione parlamentare per gli sloveni d'oltreconfine e nel mondo ritiene che la posizione della comunità slovena in Italia stia migliorando, benché non siano state ancora applicate tutte le norme previste dalla specifica legge di tutela del 2001.



Foto: <https://www.primorske.si>



Foto: <http://www.24ur.com>

## BRUXELLES INVITA LA SLOVENIA A RIVEDERE IL PIANO DI BILANCIO

L'agenzia di stampa STA ha dato risalto al fatto che la Commissione Europea abbia invitato la Slovenia ad adottare provvedimenti per adeguare il piano di bilancio 2019 alle regole del Patto di stabilità e di crescita. Per Bruxelles il documento trasmesso da Lubiana contiene alcuni rischi in quanto si discosta dell'1,4% dagli equilibri strutturali, mentre le uscite previste sarebbero superiori dello 0,3%; ritiene altresì che il Paese abbia compiuto progressi limitati riguardo alla parte strutturale delle raccomandazioni fiscali segnalati da Bruxelles del 13 luglio 2018. Sebbene la CE riconosca alla Slovenia

risultati economici molto buoni, rileva che a lungo termine i rischi siano troppo elevati, soprattutto in merito alla sostenibilità del sistema pensionistico e sanitario.

## PROSEGUONO LE PRIVATIZZAZIONI NEL PAESE

Il quotidiano Finance ha riferito che negli ultimi sei anni lo Stato sloveno ha ottenuto quasi un miliardo di euro dalle privatizzazioni. Gran parte di questa somma deriva dalla vendita del pacchetto di maggioranza del principale istituto bancario, NLB; il 90% dei 540 milioni di euro ricevuti sono stati destinati al pagamento dei debiti di Stato, mentre la restante somma è stata versata su un conto speciale presso il Ministero delle Finanze, attraverso cui sarà costituito in futuro un fondo di riserva (il cd. Fondo demografico) dal quale saranno erogate le pensioni.



Foto: <http://www.vzajemci.com>



Foto: <http://www.mzz.gov.si>

## INCONTRO DEL MINISTRO CERAR CON ESPONENTI DELLA MINORANZA SLOVENA IN ITALIA

L'agenzia di stampa STA ha riportato che in vista dell'incontro a Roma con il Ministro italiano degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale, Enzo Moavero Milanesi, il Ministro degli Esteri sloveno Miro Cerar si è riunito con i rappresentanti della comunità nazionale slovena in Italia. Nel riferirsi all'attuazione della legge di tutela della minoranza del 2001, ha auspicato una maggiore proattività soprattutto per quanto riguarda la rappresentanza facilitata della comunità slovena nei due rami del Parlamento italiano e la restituzione del "Narodni dom" di Trieste (tradizionale sede delle organizzazioni slovene triestine, espropriato negli anni '20). I rappresentanti

della minoranza hanno espresso preoccupazione anche in merito alla proposta di legge che prevede la riduzione dei finanziamenti alla stampa, compresi quelli ricevuti dai media della minoranza stessa.

## IMPRESE

### SLOVENIA: ACQUISIZIONE DELLA GORENJSKA BANKA

AIK Banka, istituto di credito serbo controllato dal gruppo MK di Miodrag Kostic, ha recentemente ottenuto il via libera dalla Banca di Slovenia per aumentare la propria partecipazione in Gorenjska Banka e acquistare definitivamente la banca della regione centrale del paese. AIK Banka, che già detiene il 32,9% delle azioni proprio di Gorenjska Banka, potrà così acquistare quote sul mercato per arrivare a detenere oltre il 70% delle azioni. L'espansione regionale di AIK Banka, che dopo l'acquisizione in Slovenia intende entrare nel mercato croato e montenegrino, sarà improntata alla digitalizzazione delle attività di vendita al dettaglio. Gorenjska Banka è la settima banca più grande del paese e nel primo semestre dell'anno ha generato un utile netto di oltre 11 milioni di euro.



Foto: <https://www.delo.si>



Foto: <https://www.delo.si>

### PROSEGUONO LE TRATTATIVE PER LA VENDITA DI ABANKA

Secondo dati non ufficiali pubblicati recentemente da Finance, sarebbero sei gli interessati per l'acquisizione del terzo istituto bancario sloveno: oltre alla banca ungherese OTP ed al fondo Apollo (proprietario della seconda banca principale, la NKBM), indicati già da tempo, vi sarebbero anche l'austriaca Erste Group, la banca serba AIK (che, come sopra ricordato, sta acquistando la Gorenjska banka di Kranj) ed i fondi Blackstone e Advent; entro dicembre gli interessati dovrebbero presentare le offerte non vincolanti.

### AUTO: CECOMP, RICAVI IN CRESCITA E FUTURE ACQUISIZIONI

Secondo una notizia pubblicata dall'ANSA, la Cecom - azienda torinese del settore auto fondata nel 1978 dalla famiglia Forneris - si appresta a chiudere il 2018 con un fatturato consolidato di 70 milioni di euro, il 10% in più dell'anno scorso e ha nel mirino qualche acquisizione "entro il primo semestre 2019". Lo ha spiegato l'AD Paolo Forneris, a margine dell'incontro del Gruppo Carrozzeri e Progettisti Anfia. "E' in via di definizione anche una commessa importante per il 2020 da un costruttore europeo di veicoli commerciali: produrremo 800 componenti al giorno per ca. 15 milioni di euro l'anno tra Piobesi (Torino) e la Slovenia".



Foto: <http://www.dolenjskilist.si>

In Slovenia il gruppo si dedica all'alta produzione lamierati ed all'assemblaggio. Forneris ha ricordato che "lo stabilimento di Piobesi è un esempio di industria 4.0. Ha 100 dipendenti, ma ci saranno altre assunzioni". La Cecomp, che ha 450 dipendenti, produce le scocche per Blutec, il car sharing del gruppo Bollorè, e ha in corso commesse da Aston Martin, Renault Alpine e per il 2019 da Roll Royce.

### AUMENTA IL TRAFFICO NEL PORTO DI CAPODISTRIA



Foto: <https://luka-kp.si/>

Nei primi nove mesi di quest'anno il traffico dei container è aumentato dell'8%, quello delle automobili invece del 9%, riferisce l'agenzia di stampa STA. Contestualmente, rispetto allo stesso periodo dell'anno scorso, sono aumentati il fatturato (+6%) e gli utili netti (+22%). Già nel 2017 il porto aveva stabilito un record annuale di traffico totale delle merci e di movimentazione dei container, superando la soglia dei 900mila teu movimentati. Il porto di Capodistria fa parte del NAPA (North Adriatic Ports Association) insieme a quelli di Venezia, Trieste e Fiume (Rijeka) e rappresenta il principale scalo del Nord Adriatico per quanto riguarda il traffico container e il primo nell'Adriatico per la movimentazione di autoveicoli.

## PROGETTI, INVESTIMENTI E FINANZIAMENTI

### 15 MILIONI DI EURO A SUPPORTO DEI GIOVANI AGRICOLTORI

Il Ministero dell'Agricoltura sloveno ha pubblicato il bando per l'avvio delle attività dei giovani agricoltori, con uno stanziamento di 15 milioni di euro. I candidati potranno presentare le proprie domande tramite l'apposito sistema online fino al 27 gennaio 2019. Potranno beneficiare di finanziamenti a fondo perduto i giovani agricoltori tra i 18 e i 40 anni d'età con una formazione adeguata che adempiano alle condizioni definite nella documentazione del bando e avranno raggiunto gli obiettivi di sviluppo descritti nel piano imprenditoriale che i richiedenti devono allegare alla domanda. Per maggiori dettagli consultare: [http://www.mkgp.gov.si/si/javne\\_objave/javni\\_razpisi/?tx\\_t3ja\\_vnirazpis\\_pi1%5Bshow\\_single%5D=1436](http://www.mkgp.gov.si/si/javne_objave/javni_razpisi/?tx_t3ja_vnirazpis_pi1%5Bshow_single%5D=1436)



Foto: <http://www.mkgp.gov.si>



Foto: <http://www.insajder.com>

### RISTRUTTURAZIONE DEL CENTRO CITTÀ DI MURSKA SOBOTA

Il progetto di ristrutturazione del centro città di Murska Sobota, i cui primi lavori sono imminenti, è uno dei progetti previsti per il cofinanziamento nell'ambito degli Investimenti territoriali integrati (ITI), il cui valore ammonta a poco meno di 5 milioni di euro.

Il Fondo Europeo di Sviluppo Regionale contribuirà alle opere con 3 milioni di euro.

### NUOVO COLLEGAMENTO FRA LE RETI ELETTRICHE DI SLOVENIA E UNGHERIA

Atteso a breve l'inizio dei lavori per la costruzione della rete elettrica che collegherà la Slovenia e l'Ungheria. L'Agenzia slovena per l'energia ha approvato recentemente il finanziamento dell'elettrodotto fra Cirkovce e Pince (sul confine sloveno-ungherese), lungo circa 80 chilometri.

Il progetto dovrebbe ammontare a circa 120 milioni di euro, di cui una parte dovrebbe essere cofinanziata dall'UE.



Foto: <https://www.rtv slo.si>



## UNIONCAMERE VENETO: IN SLOVENIA CON PROGETTO ALPINNOCT

Il progetto AlpinnoCT e la pianificazione del trasporto combinato delle merci si sono dati appuntamento in Slovenia: il 14 e 15 novembre si è tenuto a Lubiana il 4° Dialogue Event "Sfide del futuro sviluppo dei trasporti combinati in Slovenia". A confronto i 15 partner provenienti da Italia, Germania, Austria, Slovenia e Svizzera. Stakeholder ed esperti sloveni, insieme ai colleghi di altre regioni dei Paesi alpini, che hanno illustrato le principali questioni dell'attuazione del trasporto combinato di merci in Slovenia. Presentati esempi pratici e proposte per stimolare un trasporto combinato efficiente nello Spazio Alpino, oltre alle proposte e suggerimenti dell'UIRR - Unione internazionale per il trasporto combinato strada-rotaia. Nell'ultima parte dell'incontro, una tavola rotonda ha presentato e discusso un nuovo modello di incentivi finanziari per il trasporto combinato di merci in Slovenia. Nel corso del sesto Partner Meeting, i partner hanno fatto il punto delle attività e dei risultati intermedi, programmando le future attività ed output di progetto. AlpinnoCT, acronimo di Alpine Innovation for Combined Transport - approvato a fine 2016 dal Programma di Cooperazione territoriale transnazionale Interreg V Spazio Alpino 2014-2020 con un finanziamento complessivo di circa 2,5 milioni di euro - punta a migliorare la competitività del trasporto combinato delle merci attraverso un'ottimizzazione integrata e transnazionale dei servizi intermodali, promuovendo inoltre l'utilizzo di un trasporto a basse emissioni di carbonio. Per l'Italia, oltre alla Regione Friuli-Venezia Giulia e al Porto di Trieste, hanno partecipato Unioncamere Veneto - Eurosportello, l'Accademia Europea di Bolzano e il Consorzio ZAI Interporto Quadrante Europa di Verona.

**Interreg**  
**Alpine Space**



**AlpinnoCT**

Foto: <http://www.alpine-space.eu>

## INFRASTRUTTURE: L'UNGHERIA SI RITIRA DALLA COSTRUZIONE DEL SECONDO BINARIO CAPODISTRIA-DIVACCIA



Foto: <https://http://www.vecer.com>

Secondo l'agenzia di stampa STA, a seguito dell'annuncio del Primo Ministro ungherese Orban sulla non-partecipazione di Budapest alla costruzione del secondo binario, il Ministro degli Esteri sloveno Miro Cerar ha dichiarato a Bruxelles che con ciò la Slovenia "ha perso un'occasione storica a scapito delle future generazioni". "Si tratta di una grave sconfitta per la Slovenia", ha detto il Ministro, facendo presente che gli ungheresi avevano per tre anni "offerto una mano" al progetto. Anche il Ministro della Difesa Karl Erjavec ha espresso rammarico per il ritiro di Budapest dal progetto. Per contro, l'Ungheria avrebbe avviato colloqui con le autorità portuali di Trieste.

## ITALIA-SLOVENIA: GESTIONE TRANSFRONTALIERA DEL TERRITORIO

Si chiama Harmo-data il progetto che Italia e Slovenia stanno portando avanti per armonizzare i dati per la gestione transfrontaliera del territorio. Obiettivo principale del progetto - che rientra nell'ambito del programma di collaborazione Interreg 2014-2020 - è rafforzare le capacità di cooperazione istituzionale attraverso la mobilitazione delle autorità pubbliche e dei titolari della pianificazione territoriale, creando soluzioni congiunte volte all'armonizzazione dei sistemi dell'area transfrontaliera. Harmo-data, presentato a Lubiana, segue le linee guida della cd. direttiva europea Inspire e, oltre al territorio sloveno, coinvolge il Friuli-Venezia Giulia ed il Veneto. Il costo del progetto, secondo il quotidiano Delo, è di 1,2 milioni di euro.

**Interreg**  
**ITALIA-SLOVENIJA**  
**HARMO-DATA**



Foto: <https://www.ita-slo.eu/>

## PRESENTATO A UDINE UN PROGETTO DI DIALOGO E SCAMBIO TRANSFRONTALIERO CON LA SLOVENIA

L'Università di Udine, attraverso "Cantiere Friuli" ha presentato il convegno "Fiducia oltre il confine", riflessione sulle pratiche di turismo sostenibile nel territorio tra Friuli-Venezia Giulia e Slovenia per valorizzare l'eredità intellettuale del sociologo e politico goriziano Darko Bratina. In tale ambito Cantiere Friuli ha anche organizzato il seminario "Cultura e territorio: idee e risorse per lo sviluppo di terre ai margini" con l'intento di proporre un confronto utile a una revisione critica delle progettualità in essere, alla luce della recente istituzione del Cluster per la Cooperazione Transfrontaliera nato per instaurare una fattiva collaborazione tra i Comuni italiani e sloveni che possa anche contribuire ad orientare la programmazione europea dedicata alla regione. Ventuno comuni italiani del Friuli-Venezia Giulia e quattro comuni sloveni della "Goriška" si sono uniti, infatti, per sostenere gli interessi delle vallate transfrontaliere e creare una strategia comune, nonché migliorarne le condizioni economiche e sociali sviluppando anche progetti legati alla mobilità e all'energia.



Foto: <http://www.cego.uniud.it>

## ITALIA E SLOVENIA A TREVISO PER PROGETTO EUROPEO SULL'EFFICIENTAMENTO ENERGETICO



Foto: <https://interreg-med.eu>

Treviso Today ha segnalato che lo scorso 23 novembre si è svolto il workshop: "Energia & Orientamento Professionale Interventi di efficientamento energetico, Ricerca e Formazione" organizzato dalla Provincia di Treviso, in collaborazione con l'Istituto per la ricerca e l'innovazione dell'università di Lubiana e con i partner italiani Ambiente Italia, Rete Iside e Svimed. È stato presentato in questa occasione "EduFootprint: School Low Carbon Footprint in Mediterranean Cities", partito a fine 2016, finanziato dal Programma europeo Interreg MED 2014-2020 e

coordinato dalla stessa Provincia di Treviso. Il Progetto intende migliorare le competenze di proprietari e gestori di edifici pubblici per una gestione dell'energia più efficace attraverso la sperimentazione di pratiche di efficienza energetica in alcune scuole pilota, possibile modello da replicare in altri contesti.

## FINANZIAMENTI – BANDI APERTI

NOME DEL BANDO	ENTE COMPETENTE	IMPORTO IN EUR	DATA
Bando "Sistemazione di piste di esbosco PSR 2014-2020"	Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione	3.000.000,00	Fino alla pubblicazione della conclusione sul sito
Bando "Integrazione dello strumento per le PMI (Integrazione dello SME Instrument)" – Fase 1	Agenzia SPIRIT	1.050.000,00	4ª scadenza: 15/05/2019
Sovvenzioni per datori di lavoro che occuperanno giovani a tempo indeterminato	Ufficio di Collocamento	27.700.000,00	Scadenza: 31/07/2019 ovvero fino all'esaurimento dei fondi
Bando "Co-finanziamenti di progetti di ricerca e sviluppo 2"	Ministero dello Sviluppo Economico e della Tecnologia	74.200.000,00	3ª scadenza: 24/09/2019
Bando "Integrazione dello SME Instrument – Fase 2"	Agenzia Spirit	17.075.000,00	3ª scadenza: 12/09/2019
Sovvenzioni per l'assunzione di disoccupati over 30/50 (invito pubblico "Zaposli.me 2017/2019")	Ufficio di Collocamento	50.000.000,00	Fino all'esaurimento dei fondi ovvero non oltre il 31/07/2019
Bando "Verso la conoscenza con creatività 2017-2020"	Fondo pubblico della Repubblica di Slovenia per le borse di studio, lo sviluppo, la disabilità e il sostentamento	7.298.199,90	2ª Scadenza: 23/11/2018 3ª Scadenza: 22/11/2019
Invito pubblico "Learning Workshop: sostegni all'occupazione"	Ufficio di Collocamento	3.080.000,00	Scadenza: Fino all'esaurimento dei fondi ovvero non oltre il 27/12/2019.

Invito pubblico "Attivi fino al pensionamento"	Ufficio di Collocamento	13.992.000,00	Scadenza: Fino all'esaurimento dei fondi ovvero non oltre il 30/06/2020.
Invito pubblico "Learning Workshop: formazione pratica"	Ufficio di Collocamento	1.868.400,00	Scadenza: Fino all'esaurimento dei fondi ovvero non oltre il 31/12/2018.
Bando "Lavorazione di prodotti della pesca e dell'acquacoltura"	Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione	2.856.021,00	Scadenza: Fino all'esaurimento dei fondi.
Bando "Investimenti nell'acquacoltura (ambientale)"	Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione	2.122.142,00	Scadenza: Fino all'esaurimento dei fondi.
Bando "Investimenti produttivi nell'acquacoltura classica"	Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione	4.015.680,00	Scadenza: Fino all'esaurimento dei fondi.
Bando "L'acquacoltura che garantisce servizi ambientali"	Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione	200.000,00	Scadenza: Fino all'esaurimento dei fondi.
Bando "Mobilità degli studenti"	Ministero dell'Istruzione, della Scienza e dello Sport	2.218.450,00	Scadenza: 26/06/2019
Bando "Porti, luoghi di sbarco, sale per la vendita e ripari di pesca"	Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione	2.400.000,00	Scadenza: Fino all'esaurimento dei fondi.
Bando "Innovazione in acquacoltura"	Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione	400.000,00	Scadenza: Fino all'esaurimento dei fondi.
Bando "Transizione al sistema di gestione e valutazione ambientale e all'acquacoltura ecologica"	Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione	133.333,00	Scadenza: Fino all'esaurimento dei fondi.
Bando "Avvio o upgrade del commercio elettronico nelle PMI per il periodo 2019-2022 " - ("E-BUSINESS 2019-2022")	Agenzia Spirit	9.450.000,00	1ª Scadenza: 05/11/2018 2ª Scadenza: 01/10/2019 3ª Scadenza: 01/10/2020 4ª Scadenza: 01/10/2021
Bando "Costituzione/Istituzione di gruppi e organizzazioni di produttori nel settore agricolo e forestale"	Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione	1.500.000,00	Scadenza: 20/12/2018
Bando "Supporto per l'avvio di attività per giovani agricoltori per il 2018"	Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione	15.000.000,00	Scadenza: 15/01/2019
4° Bando Interreg Spazio Alpino	Interreg Spazio Alpino	25.000.000,00	Scadenza: 12/12/2018
Interreg Mediterranean 2014-2020: 3° Bando per Progetti Modulari	Interreg Mediterranean	30.000.000,00	Scadenza: 31/01/2019
Bando "Cofinanziamento di presenza individuale di imprese presso fiere internazionali all'estero negli anni 2019-2022"	Agenzia Spirit	6.400.000,00	1ª Scadenza: 07/01/2019 2ª Scadenza: 15/05/2019 3ª Scadenza: 05/09/2019 4ª Scadenza: 06/01/2020 5ª Scadenza: 15/05/2020 6ª Scadenza: 04/09/2020 7ª Scadenza: 05/01/2021 8ª Scadenza: 14/05/2021 9ª Scadenza: 03/09/2021 10ª Scadenza: 05/01/2022 11ª Scadenza: 16/05/2022

3° Bando per la sottomisura 3.1 Sostegno alla nuova adesione a regimi di qualità nell'anno 2018	Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione	1.000.000,00	Scadenza: 21/12/2018
---	--	--------------	----------------------

Fonte: <http://www.eu-skladi.si/sl/razpisi/aktualni>

## APPALTI

### PRESTAZIONE DI SERVIZI E ASSISTENZA

Titolo	Servizi di elaborazione dati
Fonte	G.U. europea - TED n. 2018/S 218-500428 del 13/11/2018
Ente appaltante	Nuklearna elektrarna Krsko d.o.o. (Centrale Nucleare di Krsko)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Karmen Legvart Vrbina 12 - 8270 - Krsko - Slovenia - Tel. 00386-74802463 - Fax 00386-74921528 - Email: karmen.legvart@nek.si - Web: www.nek.si
Data scadenza presentazione offerta	03/12/2018
Procedura	Procedura negoziata
Specifica	Prestazione di Servizi e Assistenza
Finanziamento	<b>N.D.</b>
Settore e specifica settoriale	Computer applications
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la manutenzione, l'assistenza tecnica e l'upgrade delle licenze Oracle per gli anni 2019 e 2020. Il criterio di aggiudicazione è il prezzo più basso. Procedura negoziata con previo avviso di indizione di gara. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte e delle domande di partecipazione è lo sloveno e il croato. L'offerta deve essere valida fino al 31/12/2018. Le offerte/domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: <a href="http://tinyurl.com/y7qhpax6">http://tinyurl.com/y7qhpax6</a>
Bando	<a href="https://www.enarocanje.si/App/Datoteke/282464/LICENCE.zip">https://www.enarocanje.si/App/Datoteke/282464/LICENCE.zip</a>

Titolo	Servizi per le imprese: servizi giuridici, di marketing, di consulenza, di reclutamento, di stampa e di sicurezza
Fonte	G.U. europea - TED n. 2018/S 220-504569 del 15/11/2018
Ente appaltante	Luka Koper (Porto di Capodistria)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Področje investicij (Settore investimenti): Sig.ra Mara Zerjal Vojkovo nabrezje 38 - 6000 - Koper - Capodistria - Slovenia - Tel. 00386-31772876 - Email: mara.zerjal@luka-kp.si - Web: <a href="http://www.luka-kp.si">http://www.luka-kp.si</a>
Data scadenza presentazione offerta	19/12/2018
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Prestazione di Servizi e Assistenza
Finanziamento	<b>N.D.</b>
Settore e specifica settoriale	CONSTRUCTION INDUSTRY, TECHNICAL ASSISTANCE
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto sono i servizi di distacco lavoratori (invio lavoratori al Porto da parte di un'altra azienda) per il periodo di un anno. Valore stimato dell'intero appalto senza IVA: 13.600.000 euro. L'appalto è diviso in 10 Lotti secondo diverse categorie di lavoratori. L'offerta deve essere valida fino al 30/04/2019. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte e delle domande di partecipazione: sloveno. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: <a href="https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=5359">https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=5359</a>

Bando	<a href="https://www.enarocanje.si/App/Datoteke/282859/Razpisna_dokumentacija_JN.zip">https://www.enarocanje.si/App/Datoteke/282859/Razpisna dokumentacija_JN.zip</a>
-------	---

Titolo	Servizi di manutenzione preventiva
Fonte	G.U. europea - TED n. 2018/S 221-506803 del 16/11/2018
Ente appaltante	Nuklearna elektrarna Krsko d.o.o. (Centrale Nucleare di Krsko)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig. Miljenko Marcetic - Vrbina 12 - 8270 - Krsko - Slovenia - Tel. 00386-74802286 - Fax 00386-74921528 - Email: miljenko.marcetic@nek.si - Web: http://nek.si
Data scadenza presentazione offerta	19/12/2018
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Prestazione di Servizi e Assistenza
Finanziamento	<b>N.D.</b>
Settore e specifica settoriale	CONSTRUCTION INDUSTRY, TECHNICAL ASSISTANCE
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto sono i servizi di manutenzione della turbina e dei suoi sistemi ausiliari durante l'anno 2019. L'offerta deve essere valida fino al 06/04/2019. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte e delle domande di partecipazione: sloveno. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: <a href="http://tinyurl.com/y9jzujaz">http://tinyurl.com/y9jzujaz</a>
Bando	<a href="https://www.enarocanje.si/App/Datoteke/284225/Celota_RD_Izvedba_del_na_turbini_in_njenih_pomoznih_sistemih_v_R19.zip">https://www.enarocanje.si/App/Datoteke/284225/Celota_RD_Izvedba del na turbini in njenih pomožnih sistemih v R19.zip</a>

Titolo	Servizi assicurativi
Fonte	G.U. europea - TED n. 2018/S 222-508038 del 17/11/2018
Ente appaltante	Mestna občina Slovenj Gradec (Comune di Slovenj Gradec)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig. Darko Sagmeister - Solska ulica 5 - 2380 - Slovenj Gradec - Slovenia - Tel. 00386-28812131 - Email: darko.sagmeister@slovenjgradec.si - Web: http://www.slovenjgradec.si
Data scadenza presentazione offerta	27/12/2018
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Prestazione di Servizi e Assistenza
Finanziamento	<b>N.D.</b>
Settore e specifica settoriale	Insurance
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto sono i servizi di assicurazione dei beni immobili e mobili (veicoli) di proprietà del Comune di Slovenj Gradec e gli Enti di appartenenza (tra cui in particolare le Scuole e i Musei) per il periodo dal 01/01/2019 al 31/12/2023. L'offerta deve essere valida almeno 4 mesi dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte e delle domande di partecipazione: sloveno. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: <a href="https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=5416">https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=5416</a>
Bando	<a href="http://www.slovenjgradec.si/Naro%C4%8Dila-in-objave/ArtMID/663/ArticleID/4466/JAVNO-NARO%C4%8CULO-187ZAVAROVANJE-PREMO%C5%BDENJA-IN-PREMO%C5%BDENJSKIH-INTERESOV-VKLJU%C4%8CNO-Z-ZAVAROVANJEM-VOZIL-MESTNE-OB%C4%8CINE-SLOVENJ-GRADec-IN-PRIPADAJO%C4%8Cih-ZAVODOV-ZA-OBDOBJE-OD-01012019-DO-31122023171">http://www.slovenjgradec.si/Naro%C4%8Dila-in-objave/ArtMID/663/ArticleID/4466/JAVNO-NARO%C4%8CULO-187ZAVAROVANJE-PREMO%C5%BDENJA-IN-PREMO%C5%BDENJSKIH-INTERESOV-VKLJU%C4%8CNO-Z-ZAVAROVANJEM-VOZIL-MESTNE-OB%C4%8CINE-SLOVENJ-GRADec-IN-PRIPADAJO%C4%8Cih-ZAVODOV-ZA-OBDOBJE-OD-01012019-DO-31122023171</a>

<b>Titolo</b>	<b>Servizi telefonici e di trasmissione dati</b>
Fonte	G.U. europea - TED n. 2018/S 223-510460 del 20/11/2018
Ente appaltante	Banka Slovenije
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Primož Simončič, Danilo Kodrin, Mirjana Prelič - Slovenska cesta 35 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-14719755, 14719505, 14719501 - Fax 00386-12515516 - Email: javna.narocila@bsi.si - Web: <a href="http://www.bsi.si">http://www.bsi.si</a>
Data scadenza presentazione offerta	28/12/2018
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Prestazione di Servizi e Assistenza
Finanziamento	<b>N.D.</b>
Settore e specifica settoriale	TELECOMMUNICATIONS
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto sono i servizi di telefonia fissa e mobile per un periodo di 48 mesi. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: sloveno. L'offerente è vincolato alla propria offerta per la durata di 6 mesi dal termine ultimo per il ricevimento di offerte. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: <a href="https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=5438">https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=5438</a>
Bando	<a href="https://www.bsi.si/razpisi/javna-narocila">https://www.bsi.si/razpisi/javna-narocila</a> alla rubrica "STORITVE FIKSNE IN MOBILNE TELEFONIJE"

<b>Titolo</b>	<b>Manutenzione Locomotive e materiale rotabile e parti associate ferroviarie</b>
Fonte	G.U. europea - TED n. 2018/S 223-511398 del 20/11/2018
Ente appaltante	SZ - Vleka in tehnika, d.o.o.
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig. Sandi Mesarič Zaloška cesta 217 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-12914532 - Email: sandi.mesaric@slozeleznice.si - Web: <a href="http://www.sz-vit.si">www.sz-vit.si</a>
Data scadenza presentazione offerta	21/12/2018
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Prestazione di Servizi e Assistenza
Finanziamento	<b>N.D.</b>
Settore e specifica settoriale	Rail, TECHNICAL ASSISTANCE
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto sono i servizi di riparazione di treni, locomotive e parti (Siemens, Alstom, Pendolino, Trasfor, LM, D77C, D18 etc.) per il periodo di 24 mesi. L'appalto è diviso in 24 Lotti. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: sloveno. L'offerente è vincolato alla propria offerta per la durata di 3 mesi dal termine ultimo per il ricevimento di offerte. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: <a href="https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=5402">https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=5402</a>
Bando	<a href="https://www.enarocanje.si/App/Datoteke/284364/JN_Popravilo_elektrinih_strojev.zip">https://www.enarocanje.si/App/Datoteke/284364/JN_Popravilo_elektrinih_strojev.zip</a>

<b>Titolo</b>	<b>Servizi di manutenzione di attrezzature per radiocomunicazioni</b>
Fonte	G.U. europea - TED n. 2018/S 224-512685 del 21/11/2018
Ente appaltante	Ministrstvo za obrambo Republike Slovenije (Ministero della Difesa della Repubblica di Slovenia)

Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Vojkova cesta 55 Vojkova cesta 55 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-12305225 - Fax 00386-14712978 - Email: glavna.pisarna@mors.si - Web: <a href="http://www.mors.si">http://www.mors.si</a>
Data scadenza presentazione offerta	20/12/2018
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Prestazione di Servizi e Assistenza
Finanziamento	<b>N.D.</b>
Settore e specifica settoriale	TELECOMMUNICATIONS
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto sono i servizi di manutenzione delle stazioni radio (Tait, Motorola, Maxon) e pager (TPL systems, Daviscomm, Swissphone) per il periodo di 48 mesi. Valore stimato dell'appalto senza IVA: 237.704,91 EUR. L'appalto è diviso in 6 Lotti. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: sloveno. L'offerente è vincolato alla propria offerta per la durata di 3 mesi dal termine ultimo per il ricevimento di offerte. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviato in versione elettronica: <a href="https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=5024">https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=5024</a>
Bando	<a href="https://www.enarocanje.si/App/Datoteke/275913/MORS_16_objava.zip">https://www.enarocanje.si/App/Datoteke/275913/MORS_16_objava.zip</a>

<b>Titolo</b>	<b>Servizi di ideazione tecnica</b>
Fonte	G.U. europea - TED n. 2018/S 224-513549 del 21/11/2018
Ente appaltante	2TDK, druzba za razvoj projekta, d.o.o.
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig. Mitja Breznik Zelezna cesta 18 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-41777018 - Email: mitja.breznik@2-tdk.si - Web: <a href="http://www.drugitir.si">www.drugitir.si</a>
Data scadenza presentazione offerta	24/12/2018
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Prestazione di Servizi e Assistenza
Finanziamento	<b>Unione Europea</b>
Settore e specifica settoriale	Architectural survey, Architectural engineering
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la preparazione del progetto in BIM (Building Information Modeling) per la realizzazione del secondo binario Divaccia-Capodistria. Il progetto è finanziato in parte dall'UE - fondo IPE (CEF). Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: sloveno. L'offerente è vincolato alla propria offerta per fino al 23/04/2019. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviato in versione elettronica: <a href="https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=5455">https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=5455</a>
Bando	<a href="https://www.enarocanje.si/App/Datoteke/284543/lzdelava_PZI_projekt_ov_v_BIM_okolju.zip">https://www.enarocanje.si/App/Datoteke/284543/lzdelava_PZI_projekt_ov_v_BIM_okolju.zip</a>

<b>Titolo</b>	<b>Servizi di ingegneria</b>
Fonte	G.U. europea - TED n. 2018/S 226-517500 del 23/11/2018
Ente appaltante	DARS - Druzba za avtoceste v Republiki Sloveniji d.d.
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Metka Celestina Cesnovar Ulica XIV. divizije 4 - 3000 - Celje - Slovenia - Tel. 00386-13009959 - Email: metka.celestina@dars.si - Web: <a href="http://www.dars.si">http://www.dars.si</a>
Data scadenza presentazione offerta	09/01/2019

Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Prestazione di Servizi e Assistenza
Finanziamento	<b>N.D.</b>
Settore e specifica settoriale	Architectural survey, Monitoring and evaluation
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è il servizio di monitoraggio di tunnel/gallerie su autostrade e strade veloci gestite dalla DARS per il periodo di 8 anni. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: sloveno. L'offerente è vincolato alla propria offerta entro il 30/06/2019. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviato in versione elettronica: <a href="https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=5517">https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=5517</a>
Bando	<a href="https://www.enarocanje.si/App/Datoteke/284901/razpisna_dokumentna_cija_00205-2018.zip">https://www.enarocanje.si/App/Datoteke/284901/razpisna_dokumentna_cija_00205-2018.zip</a>

<b>Titolo</b>	<b>Pianificazione di sviluppo ambientale urbano</b>
Fonte	G.U. europea - TED n. 2018/S 228-521985 del 27/11/2018
Ente appaltante	Ministrstvo za infrastrukturo (Ministero delle Infrastrutture)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Langusova ulica 4 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-14788000 - Fax 00386-14788170 - Email: mzi.jn@gov.si - Web: <a href="http://www.mzi.gov.si/">http://www.mzi.gov.si/</a>
Data scadenza presentazione offerta	18/01/2019
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Prestazione di Servizi e Assistenza
Finanziamento	<b>Unione europea</b>
Settore e specifica settoriale	Roads, Urban transportation, Public General
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è l'elaborazione delle guide nazionali per la preparazione delle strategie di gestione della logistica urbana. L'appalto riguarda il settore della gestione strategica del trasporto merci nelle città tenendo conto della mobilità della popolazione urbana come parte del sistema di trasporto integrato della città come stabilito nella Strategia di trasporto integrata. Il progetto è finanziato in parte dall'UE - Politica di Coesione 2014-2020. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte e delle domande di partecipazione: sloveno. L'offerente è vincolato alla propria offerta per 4 mesi dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte. Le offerte op le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: <a href="https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=4923">https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=4923</a>
Bando	<a href="https://www.enarocanje.si/App/Datoteke/279743/Objava_na_portalu_JN.zip">https://www.enarocanje.si/App/Datoteke/279743/Objava_na_portalu_JN.zip</a>

## **FORNITURE DI BENI**

<b>Titolo</b>	<b>Medicinali vari</b>
Fonte	G.U. Europea - TED n. 2018/S 211-481845 del 02/11/2018
Ente appaltante	Univerzitetni klinicni center Maribor
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Služba za nabavo medicinskega materiala in storitev (Ufficio acquisti materiale medicale e servizi) Ljubljanska ulica 5 - 2000 - Maribor - Slovenia - Tel. 00386-23212566 - Fax 00386-23212522 - Email: dragan.s@ukc-mb.si - Web: <a href="http://www.ukc-mb.si">http://www.ukc-mb.si</a>
Data scadenza presentazione offerta	11/12/2018
Procedura	Gara aperta internazionale



Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	<b>N.D.</b>
Settore e specifica settoriale	Health General
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di medicinali vari per il periodo di due anni: dal 01/01/2019 al 31/12/2020. Il contratto d'appalto non è oggetto di rinnovo. L'appalto non è diviso in Lot. L'offerta deve essere valida fino all'11/06/2019. Il criterio di aggiudicazione è il prezzo più basso. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: sloveno. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica all'indirizzo: <a href="https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=5128">https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=5128</a>
Bando	<a href="https://www.ukc-mb.si/obvestila/javna-narocila/aktualna-jn/">https://www.ukc-mb.si/obvestila/javna-narocila/aktualna-jn/</a> alla rubrica ZDRAVILA

<b>Titolo</b>	<b>Indumenti ad uso professionale, indumenti speciali da lavoro e accessori</b>
Fonte	G.U. europea - TED n. 2018/S 219-501107 del 14/11/2018
Ente appaltante	Slovenski drzavni gozdovi d.o.o. (Foreste Pubbliche Slovene)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Darja Prudic Rozna ulica 39 - 1330 - Kocevje - Slovenia - Tel. 00386-82007100 - Email: darija.prudic@sidg.si - Web: <a href="http://sidg.si/">http://sidg.si/</a>
Data scadenza presentazione offerta	10/12/2018
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	<b>N.D.</b>
Settore e specifica settoriale	Leather/shoes, Garments
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di indumenti ad uso professionale, indumenti speciali da lavoro e accessori (tra cui guanti, caschi, occhiali di protezione, indumenti anti-taglio, calzature di lavoro e di protezione etc.). L'appalto è diviso in 6 Lotti. L'offerta deve essere valida fino al: 28/02/2019. Il criterio di aggiudicazione è il prezzo più basso. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte e delle domande di partecipazione: sloveno. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: <a href="https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=4977">https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=4977</a>
Bando	<a href="http://www.sidg.si/index.php/javna-narocila-in-razpisi/za-izvajalce/aktualna-javna-narocila">http://www.sidg.si/index.php/javna-narocila-in-razpisi/za-izvajalce/aktualna-javna-narocila</a>

<b>Titolo</b>	<b>Apparecchiature mediche</b>
Fonte	G.U. europea - TED n. 2018/S 219-501126 del 14/11/2018
Ente appaltante	Zdravstveni dom Dr. Adolfa Drolca Maribor
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Služba za javna narocèila in nabavo (Ufficio appalti pubblici e acquisti): Sig.ra Irena Mihelic Ulica talcev 9 - 2000 - Maribor - Slovenia - Tel. 00386-22286294 - Fax 00386-22286589 - Email: javna.narocila@zd-mb.si - Web: <a href="http://www.zd-mb.si">http://www.zd-mb.si</a>
Data scadenza presentazione offerta	21/12/2018
Procedura	Gara aperta internazionale

Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	<b>N.D.</b>
Settore e specifica settoriale	Health General
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di vario materiale oftalmologico (oftalmoscopio, lenti, retinoscopio, etc.). L'offerta deve essere valida fino al: 21/03/2019. Il criterio di aggiudicazione è il prezzo più basso. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte e delle domande di partecipazione: sloveno. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: <a href="https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=5285">https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=5285</a>
Bando	<a href="http://www.zd-mb.si/Storitve/Obvestila/Javna-naro%C4%8Dila/Aparature-za-okulistiko">http://www.zd-mb.si/Storitve/Obvestila/Javna-naro%C4%8Dila/Aparature-za-okulistiko</a>

<b>Titolo</b>	<b>Autobus e pullman</b>
Fonte	G.U. europea - TED n. 2018/S 196-442609 dell'11/10/2018
Ente appaltante	Zavod Republike Slovenije za blagovne rezerve (The Agency of the Republic of Slovenia for Commodity Reserves)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Lojzka Sever oppure Sig.ra Vida Trunk Dunajska cesta 106 - 1000 - Ljubljana - Slovenija - Tel. 00386-15897300 - Email: vida.trunk@zrsbr.si - Web: <a href="http://www.zrsbr.si">http://www.zrsbr.si</a> , <a href="http://www.dbr.si">http://www.dbr.si</a>
Data scadenza presentazione offerta	14/12/2018
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	<b>N.D.</b>
Settore e specifica settoriale	Cars/trucks
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di autobus/pullman. L'appalto è diviso in due Lotti: - Lotto 1: fornitura di tre autobus della lunghezza di 15 metri, - Lotto 2: fornitura di tredici (13) autobus della lunghezza di 12 metri. L'offerta deve essere valida fino al 31/03/2019. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte e delle domande di partecipazione: sloveno. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: <a href="https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=5377">https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=5377</a>
Bando	<a href="http://www.lpp.si/javno-narocilo/nakup-avtobusov">http://www.lpp.si/javno-narocilo/nakup-avtobusov</a>

<b>Titolo</b>	<b>Elettricità</b>
Fonte	G.U. europea - TED n. 2018/S 221-505227 del 16/11/2018
Ente appaltante	Radiotelevizija Slovenija javni zavod, Ljubljana (RTV Slovenia)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Mateja Dusa Kolodvorska ulica 2 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-14752191 - Email: mateja.dusa@rtvslo.si - Web: <a href="http://www.rtvlo.si/razpisi">www.rtvlo.si/razpisi</a>
Data scadenza presentazione offerta	20/12/2018
Procedura	Gara ristretta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	<b>N.D.</b>
Settore e specifica settoriale	Electricity transmission
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di energia elettrica per i fabbisogni di RTV Slovenia per il periodo di un anno. L'offerta deve essere valida fino al 06/03/2019.

	Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte e delle domande di partecipazione: sloveno. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: <a href="https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=5398">https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=5398</a>
Bando	<a href="http://www.rtv slo.si/razpisi">http://www.rtv slo.si/razpisi</a> alla rubrica "JAVNA NAROCILA - PUBLIC PROCUREMENT" e numero "Javno narocilo JN-B0850"

<b>Titolo</b>	<b>Apparecchiature mediche, prodotti farmaceutici e per la cura personale</b>
Fonte	G.U. europea - TED n. 2018/S 221-505263 del 16/11/2018
Ente appaltante	Dom starejsih Rakican (Casa di riposo Rakican)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Uprava doma (Amministrazione della Casa) Ulica dr. Vrbnjaka 1 - 9000 - Murska Sobota - Slovenia - Tel. 00386-25321630 - Fax 00386-25304240 - Email: info@dsrakican.si - Web: <a href="http://www.ds-rakican.com/">http://www.ds-rakican.com/</a>
Data scadenza presentazione offerta	19/12/2018
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	<b>N.D.</b>
Settore e specifica settoriale	HEALTH
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di materiale sanitario per 13 diverse Case di riposto (si tratta di un appalto congiunto) per il periodo di 24 o 36 mesi. L'appalto è diviso in più Lotti: bende per le ferite, cateteri, disinfettanti, guanti medicali, cosmetica, accessori per la somministrazione di medicinali, etc. L'offerta deve essere valida fino al 13/03/2019. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte e delle domande di partecipazione: sloveno. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: <a href="https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=5401">https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=5401</a>
Bando	<a href="https://www.enarocanje.si/App/Datoteke/282386/Sukcesivna_dobava_sanitetnega_materiala.zip">https://www.enarocanje.si/App/Datoteke/282386/Sukcesivna_dobava_sanitetnega_materiala.zip</a>

<b>Titolo</b>	<b>Apparecchiature mediche, prodotti farmaceutici e per la cura personale</b>
Fonte	G.U. europea - TED n. 2018/S 223-509625 del 20/11/2018
Ente appaltante	Sposna bolnisnica Izola (Ospedale generale Isola)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Tea - Jelacic Polje 40 - 6310 - Izola - Isola - Slovenia - Tel. 00386-56606852 - Fax 00386-56606580 - Email: javna.narocila@sb-izola.si - Web: <a href="http://www.sb-izola">http://www.sb-izola</a>
Data scadenza presentazione offerta	20/12/2018
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	<b>N.D.</b>
Settore e specifica settoriale	HEALTH
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di materiale per la patologia per il periodo di 42 mesi (come per esempio Formalina, Anticorpi, Roche Ventana, Leica, Moldex o simili, Ependorf o simili, Bradley Product o simili, Lame Feather o simili, Filtri, Paraform e simili, etc.). Valore stimato dell'appalto senza IVA: 217.802,90 EUR. L'appalto è diviso in 22 Lotti.

	<p>Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: sloveno.</p> <p>L'offerente è vincolato alla propria offerta per la durata di 4 mesi dal termine ultimo per il ricevimento di offerte.</p> <p>Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviato in versione elettronica:</p> <p><a href="https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=5410">https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=5410</a></p>
Bando	<a href="https://sb-izola.si/actuality/jn090dobavamaterialazapatologijo/">https://sb-izola.si/actuality/jn090dobavamaterialazapatologijo/</a>

<b>Titolo</b>	<b>Indumenti ad uso professionale, indumenti speciali da lavoro e accessori</b>
Fonte	G.U. europea - TED n. 2018/S 224-512094 del 21/11/
Ente appaltante	Javni holding Ljubljana, d.o.o.
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sluzba za javna narocila (Ufficio appalti pubblici): Sig.ra Tanja Dermastja Verovskova ulica 70 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-14740441 - Fax 00386-14740849 - Email: tanja.dermastja@jhl.si - Web: <a href="http://www.jhl.si">http://www.jhl.si</a>
Data scadenza presentazione offerta	24/12/2018
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	<b>N.D.</b>
Settore e specifica settoriale	Leather/shoes, Garments
Specifiche tecniche	<p>L'oggetto dell'appalto è la fornitura di indumenti di sicurezza ad uso professionale: calzature, indumenti per la protezione delle mani, abiti di lavoro, etc.</p> <p>L'appalto è diviso in 4 Lotti.</p> <p>L'offerente è vincolato alla propria offerta per 4 mesi dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte.</p> <p>Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte e delle domande di partecipazione: sloveno.</p> <p>Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica:</p> <p><a href="https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=5465">https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=5465</a></p>
Bando	<a href="http://www.vo-ka.si/javno-narocilo/nakup-osebne-varovalne-opreme-3">http://www.vo-ka.si/javno-narocilo/nakup-osebne-varovalne-opreme-3</a>

<b>Titolo</b>	<b>Articoli ed attrezzature sportive</b>
Fonte	G.U. europea - TED n. 2018/S 224-512096 del 21/11/2018
Ente appaltante	Obcina Luce (Comune di Luce)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig. Klavdij Strmcnik Luce 106 - 3334 - Luce - Slovenia - Tel. 00386-38393550 - Email: tajnik@luce.si - Web: <a href="http://www.luce.si">http://www.luce.si</a>
Data scadenza presentazione offerta	17/12/2018
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	<b>N.D.</b>
Settore e specifica settoriale	Training, Construction General
Specifiche tecniche	<p>L'oggetto dell'appalto è la fornitura e montaggio di attrezzature per il Centro sportivo Luce.</p> <p>Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: sloveno.</p> <p>L'offerente è vincolato alla propria offerta per la durata di 4 mesi dal termine ultimo per il ricevimento di offerte.</p> <p>Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviato in versione elettronica:</p> <p><a href="https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p">https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p</a></p>

	<a href="https://www.enarocanje.si/odrobno.xhtml?zadevald=5446">odrobno.xhtml?zadevald=5446</a>
Bando	<a href="https://www.enarocanje.si/App/Datoteke/284480/Dokumentacija_Obci_na_Luce_JN_oprema_za_SC_Luce.zip">https://www.enarocanje.si/App/Datoteke/284480/Dokumentacija_Obci_na_Luce_JN_oprema_za_SC_Luce.zip</a>

<b>Titolo</b>	<b>Supercomputer</b>
Fonte	G.U. europea - TED n. 2018/S 205-468028 del 24/10/2018
Ente appaltante	Mestna občina Ptuj (Comune di Ptuj)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig. Ales Gregorec Mestni trg 1 - 2250 - Ptuj - Slovenia - Tel. 00386-27482967 - Fax 00386-27482998 - Email: ales.gregorec@ptuj.si - Web: www.ptuj.si
Data scadenza presentazione offerta	20/12/2018
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	<b>Unione Europea</b>
Settore e specifica settoriale	Computer applications, Electronical
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di hardware (attrezzature di rete, dischi, server, hubs etc.) per il supercomputer HPC. Valore stimato dell'appalto senza IVA: 1.462.000,00 EUR. L'appalto è diviso in 4 Lotti. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: sloveno. Il progetto è finanziato in parte dall'UE - Upgrade strutture nazionali di ricerca - "Nadgradnja nacionalnih raziskovalnih struktur - HPC - RIVR" N. 5442-24/2017/6. L'offerente è vincolato alla propria offerta fino al 19/04/2019. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviato in versione elettronica: <a href="https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=5472">https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=5472</a>
Bando	<a href="https://www.enarocanje.si/App/Datoteke/284498/RD_19_11_2018.zip">https://www.enarocanje.si/App/Datoteke/284498/RD_19_11_2018.zip</a>

<b>Titolo</b>	<b>Calzature protettive</b>
Fonte	G.U. europea - TED n. 2018/S 226-516677 del 23/11/2018
Ente appaltante	DARS - Družba za avtoceste v Republiki Sloveniji d.d.
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Oddelek za javno naročanje (Ufficio acquisti pubblici): Sig. Tomaz Klun Ulica XIV. divizije 4 - 3000 - Celje - Slovenia - Tel. 00386-13009462 - Fax 00386-13009929 - Email: tomaz.klun@dars.si - Web: <a href="http://www.dars.si">http://www.dars.si</a>
Data scadenza presentazione offerta	10/01/2019
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	<b>N.D.</b>
Settore e specifica settoriale	Leather/shoes
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di calzature di protezione per il periodo di 48 mesi. Valore stimato dell'appalto senza IVA: 447.100,00 EUR. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: sloveno. L'offerente è vincolato alla propria offerta fino al 10/05/2019. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviato in versione elettronica: <a href="https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=5514">https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=5514</a>
Bando	<a href="https://www.enarocanje.si/App/Datoteke/284884/Dobava_varovalne_obutve.zip">https://www.enarocanje.si/App/Datoteke/284884/Dobava_varovalne_obutve.zip</a>

<b>Titolo</b>	<b>Materiali per costruzione e articoli connessi</b>
Fonte	G.U. europea - TED n. 2018/S 226-516678 del 23/11/2018
Ente appaltante	Nigrad, komunalno podjetje, d.d.
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Majda Dolenc Zagrebska cesta 30 - 2000 - Maribor - Slovenia - Tel. 00386-24500300 - Fax 00386-24500360 - Email: majda.dolenc@nigrad.si - Web: <a href="http://www.nigrad.si/">http://www.nigrad.si/</a>
Data scadenza presentazione offerta	28/11/2018
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	<b>N.D.</b>
Settore e specifica settoriale	CONSTRUCTION INDUSTRY, INDUSTRIAL SECTOR
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di diverso materiale edile (aggregati di ghiaia, calcestruzzo e prodotti in calcestruzzo) per il periodo di 2 anni. L'appalto è diviso in 6 Lotti. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: sloveno. L'offerente è vincolato alla propria offerta fino al 28/02/2019. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviato in versione elettronica: <a href="https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=5539">https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=5539</a>
Bando	<a href="https://www.enarocanje.si/App/Datoteke/285001/Objava_RD.zip">https://www.enarocanje.si/App/Datoteke/285001/Objava_RD.zip</a>

<b>Titolo</b>	<b>Apparecchiature mediche</b>
Fonte	G.U. europea - TED n. 2018/S 227-518815 del 24/11/2018
Ente appaltante	Ministrstvo za notranje zadeve (Ministero degli Interni)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sluzba za javna narocila in nabave (Ufficio appalti pubblici) Stefanova ulica 2 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-14284434 - Fax 00386-14285791 - Email: sjnn.mnz@gov.si - Web: <a href="http://www.mnz.gov.si">http://www.mnz.gov.si</a>
Data scadenza presentazione offerta	24/12/2018
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	<b>N.D.</b>
Settore e specifica settoriale	HEALTH
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di materiale di consumo e piccolo inventario per l'isolamento del DNA e la preparazione automatica di campioni. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: sloveno. L'offerente è vincolato alla propria offerta fino al 24/06/2018. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviato in versione elettronica: <a href="https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=5410">https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=5410</a>
Bando	<a href="http://www.mnz.gov.si/si/o_ministrstvu/javna_narocila/?tx_t3javnirazpis_pi%5Bshow_single%5D=2919">http://www.mnz.gov.si/si/o_ministrstvu/javna_narocila/?tx_t3javnirazpis_pi%5Bshow_single%5D=2919</a>

## **REALIZZAZIONE DI OPERE**

<b>Titolo</b>	<b>Lavori generali di costruzione di edifici</b>
Fonte	G.U. europea - TED n. 2018/S 224-511800 del 21/11/2018
Ente appaltante	Ministrstvo za javno upravo (Ministero per l'Amministrazione Pubblica)

Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Segreteria del Directorate per gli Acquisti Pubblici Trzaska cesta 21 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-14781880 - Fax 00386-14788331 - Email: gp.mju@gov.si - Web: <a href="http://www.mju.gov.si">http://www.mju.gov.si</a>
Data scadenza presentazione offerta	06/12/2018
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Realizzazione di opere
Finanziamento	<b>N.D.</b>
Settore e specifica settoriale	Construction General
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto sono i lavori di costruzione e artigianato per la sistemazione degli spazi dell'edificio all'indirizzo Linhartova 13, Lubiana, con particolare attenzione all'ambiente. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: sloveno. L'offerta deve essere valida entro il 01/03/2019. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviato in versione elettronica: <a href="https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=5340">https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=5340</a>
Bando	<a href="http://www.djn.mju.gov.si/javna-narocila#narocilo_650_650">http://www.djn.mju.gov.si/javna-narocila#narocilo_650_650</a>

<b>Titolo</b>	<b>Lavori di scavo e movimento terra</b>
Fonte	G.U. europea - TED n. 2018/S 224-511801 del 21/11/2018
Ente appaltante	Zivalski vrt Ljubljana (Zoo di Lubiana)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Direttore Zdenka Barbara Ban Fischinger Vecna pot 70 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-12442182 - Fax 00386-12442185 - Email: info@zoo.si - Web: www.zoo.si
Data scadenza presentazione offerta	21/12/2018
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Realizzazione di opere
Finanziamento	<b>N.D.</b>
Settore e specifica settoriale	CONSTRUCTION INDUSTRY
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto sono i lavori di manutenzione e costruzione per il periodo 2019-2022. Valore stimato dell'appalto senza IVA: 1.000.000,00 EUR. L'appalto è diviso in 5 Lotti (lavori di scavi, costruzioni, silvicoltura, carpenteria, lavori elettrici, meccanici). Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: sloveno. L'offerta deve essere valida fino al 31/01/2019. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviato in versione elettronica: <a href="https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=5445">https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=5445</a>
Bando	<a href="https://www.enarocanje.si/App/Datoteke/284349/Objavljena_na_PJN-RD-JN_gradbeno-vzdrzevalna_dela-Zivalski_vrt_Ljubljana.zip">https://www.enarocanje.si/App/Datoteke/284349/Objavljena_na_PJN-RD-JN_gradbeno-vzdrzevalna_dela-Zivalski_vrt_Ljubljana.zip</a>

<b>Titolo</b>	<b>Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione</b>
Fonte	G.U. europea - TED n. 2018/S 226-517503 del 23/11/2018
Ente appaltante	Ministrstvo za infrastrukturo, Direkcija Republike Slovenije za infrastrukturo
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Martina Kokalj Trzaska cesta 19 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-14788336 - Email: jn.drsi@gov.si - Web: <a href="http://www.dc.gov.si">http://www.dc.gov.si</a>
Data scadenza presentazione offerta	13/12/2018
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Realizzazione di opere

Finanziamento	<b>N.D.</b>
Settore e specifica settoriale	Architectural survey, Architectural engineering
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è l'elaborazione di progetto per la sistemazione della strada principale G1-4/1258 Otiski Vrh - Slovenj Gradec dal chilometro 0+200 fino a 8+600. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: sloveno. L'offerente è vincolato alla propria offerta per la durata di 4 mesi dal termine ultimo per il ricevimento di offerte. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviato in versione elettronica: <a href="https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=5544">https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=5544</a>
Bando	<a href="http://portal.drsc.si/dcjin/narocila/2431-18-001239/narocilo.html">http://portal.drsc.si/dcjin/narocila/2431-18-001239/narocilo.html</a>

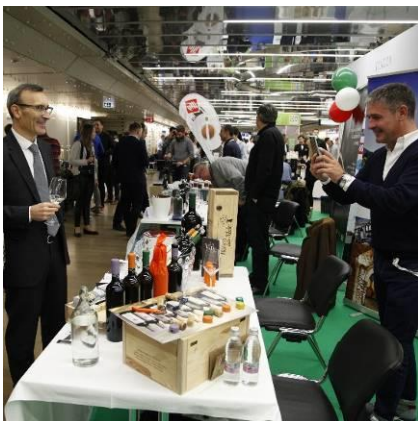
<b>Titolo</b>	<b>Lavori di costruzione</b>
Fonte	G.U. europea - TED n. 2018/S 228-520767 del 27/11/2018
Ente appaltante	Javni stanovanjski sklad Mestne občine Ljubljana
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Karmen Pintar Oblak Zarnikova ulica 3 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-13061546 - Email: karmen.pintar@ljubljanasi.si - Web: <a href="http://www.jssmol.si">http://www.jssmol.si</a>
Data scadenza presentazione offerta	17/01/2019
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Realizzazione di opere
Finanziamento	<b>N.D.</b>
Settore e specifica settoriale	Construction General
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la realizzazione di lavori edili, artigianali e di installazione relativi alla costruzione della zona residenziale Novo Brdo nell'area di OPPN 252, Lubiana. La durata dei lavori è di 24 mesi. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte e delle domande di partecipazione: sloveno. L'offerente è vincolato alla propria offerta per 3 mesi dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: <a href="https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=5614">https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=5614</a>
Bando	<a href="http://www.jssmol.si/razpisi-za-pravne-osebe/">http://www.jssmol.si/razpisi-za-pravne-osebe/</a> alla rubrica "Izvedba GOI del za novogradnjo stanovanjske soseke Novo Brdo v območju urejanja OPPN 252, Ljubljana"

<b>Titolo</b>	<b>Lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade</b>
Fonte	G.U. europea - TED n. 2018/S 228-523179 del 27/11/2018
Ente appaltante	EZTS GO, Evropsko združenje za teritorialno sodelovanje "Območje občin: Comune di Gorizia (I), Mestna občina Nova Gorica (Slo) in Občina Šempeter-Vrtojba (Slo)"
Indirizzo ente appaltante	Slovenia / Italia - Sig.ra Fabiana Pieri Ulica Cadorna 36 - 34170 - Gorizia - Italia / Slovenia - Tel. 00386-51254988 - Email: fabiana.pieri@euro-go.eu - Web: <a href="http://www.euro-go.eu/sl/">http://www.euro-go.eu/sl/</a>
Data scadenza presentazione offerta	07/01/2019
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Realizzazione di opere
Finanziamento	<b>Unione europea</b>
Settore e specifica settoriale	CONSTRUCTION INDUSTRY



<p>Specifiche tecniche</p>	<p>L'oggetto dell'appalto è il PARCO TRANSFRONTALIERO ISONZO-SOČA – LOTTO 1: OPERE INFRASTRUTTURALI PER L'AREA RICREATIVA DI VRTOJBA – CAMP VRTOJBA da svolgersi all'interno del progetto europeo denominato "Parco transfrontaliero Isonzo-Soča" - progetti dell'investimento territoriale integrato (ITI) - cofinanziato dal "Programma di Cooperazione territoriale Interreg V-A Italia-Slovenia 2014-2020". L'appalto pubblico prevede l'esecuzione di opere infrastrutturali per circa 1255 m2 di superficie e la loro urbanizzazione, l'esecuzione di opere infrastrutturali per l'allacciamento alle infrastrutture di servizio pubbliche e di restanti opere infrastrutturali e fabbricati semplici nonché di attrezzature necessarie alla realizzazione delle opere infrastrutturali per l'area ricreativa di Vrtojba - Camp Vrtojba.</p> <p>Il valore stimato dell'appalto senza IVA: 398.738,07 EUR.</p> <p>Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica:  <a href="https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=5576">https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=5576</a></p>
<p>Bando</p>	<p><a href="http://www.euro-go.eu/it/notizie/lavora-con-noi/241-gara-lavori-isonzo-soca-lotto-1">http://www.euro-go.eu/it/notizie/lavora-con-noi/241-gara-lavori-isonzo-soca-lotto-1</a></p>

## INIZIATIVE ED EVENTI



### LUBIANA: PADIGLIONE ITALIANO ALLO "SLOVENE WINE FESTIVAL 2018"

Il 16 novembre l'Ambasciatore d'Italia in Slovenia Paolo Trichilo ha incontrato gli espositori italiani allo Slovene Wine Festival 2018, tenutosi presso il centro espositivo Cankarjev dom. In tale occasione l'Agenzia ICE di Lubiana ha organizzato uno spazio istituzionale nell'ambito del progetto "Italian Festival" finanziato dal Ministero dello Sviluppo Economico. Lo Slovene Wine Festival



Foto: Agenzia ICE di Lubiana

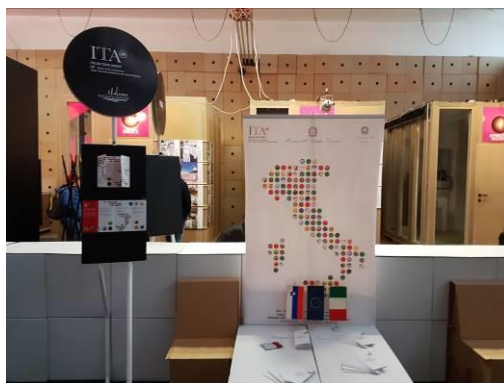
rappresenta l'unica manifestazione qualificata del settore in Slovenia, dove i partecipanti hanno la possibilità di incontrare agenti e distributori locali e di stabilire relazioni commerciali.

## CERIMONIA DI CHIUSURA DEL FESTIVAL MONTH OF DESIGN 2018



Foto: Agenzia ICE di Lubiana

ICE Lubiana ha partecipato il 15 novembre alla cerimonia di chiusura del Festival "Month of Design 2018" di Lubiana, organizzato da Zavod Big nell'area espositiva Città del Design. Durante l'evento il Direttore dell'Agenzia ICE di Lubiana, Serenella Marzoli, ha consegnato il premio per i risultati ottenuti nel settore del turismo creativo "Big See Tourism Awards" alla rappresentante del Vander Design Hotel & Restaurants di Lubiana. Il Festival ha abbracciato numerose manifestazioni che si sono tenute nell'arco di un mese. ICE Lubiana ha partecipato anche ad alcuni eventi di apertura (Wood Icon e Big SEE Architecture, Design & Interior) cui è stata presente con un proprio spazio istituzionale di assistenza.



## TRIESTE VERSO ESOF 2020: IL FORUM PRESENTATO A LUBIANA



Foto: <https://www.ansa.it>

Presentato il 23 novembre all'Istituto di ricerca Jozef Stefan di Lubiana "ESOF 2020 Trieste": dal 5 al 9 luglio 2020 Trieste ospiterà infatti l'EuroScience Open Forum (ESOF), il più importante meeting scientifico interdisciplinare in Europa. Uno degli obiettivi dell'edizione 2020 è lo sviluppo di una costante e più efficace collaborazione tra istituti di ricerca, imprese, decisori delle politiche e società con sede nei Paesi dell'Europa centro-orientale. Durante il meeting sono state illustrate le grandi opportunità che l'evento potrà offrire a questa area geografica in termini di crescita e progresso. Mettendo al centro la ricerca scientifica e l'innovazione, l'Esof offre una piattaforma unica per l'interazione e il confronto tra scienziati, ricercatori, imprenditori, decisori in campo politico, divulgatori

scientifici e grande pubblico. I relatori intervenuti alla presentazione sono stati Jadran Lenarcic, direttore dell'Istituto Jozef Stefan di Lubiana, Paolo Trichilo, Ambasciatore d'Italia in Slovenia, Bruno Della Vedova, Vicepresidente Esóf 2020 Trieste, il Rettore dell'Università di Trieste Maurizio Fermeglia e Jana Kolar, direttore di CERIC-ERIC. "La nostra visione di Trieste come un hub per la scienza, gli affari e le interazioni sociali in un'area che si estende dal Nord Est d'Italia fino ai Paesi dell'Europa centro orientale è il motivo fondamentale - ha dichiarato Della Vedova - perché Trieste offra a ESOF davvero una grande accoglienza".

## PROSSIME INIZIATIVE DELL'AGENZIA ICE DI LUBIANA

N°	Data/periodo	Titolo iniziativa	Luogo	Tipologia	Settore	Progetto / Partner
1	08-09/02/2019	Buy Wine	Firenze	Privatistica - Incoming operatori sloveni	Agroalimentare	PromoFirenze
2	12/09/2019	7 <sup>th</sup> Italian Business Forum	Lubiana	Istituzionale - Convegno	Imprenditoria/ Creatività	Forum Italo-Sloveno, Ambasciata d'Italia, IJS
3	12-15/02/2019	Partecipazione collettiva aziende italiane alla fiera BUDMA 2019 di Poznan	Poznan (Polonia)	Promozionale	Edilizia	FINCO
4	14/02/2019	Slovenia: Forum sugli Investimenti / Country Presentation	Roma	Istituzionale - Convegno	Investimenti/ Innovazione	Ministero degli Affari Esteri, Ministero dello Sviluppo Economico e la Tecnologia, SPIRIT, GZS, Ambasciata d'Italia
5	20-22/02/2019	Promozione della Fiera Simac Tanning Tech 2019	Milano Rho	Promozionale e privatistica – Mailing, elaborazione scheda e nota settoriale	Moda/ Calzature/ Pelletteria	Assomac
6	24-28/02/2019	Incoming operatori sloveni in Calabria	Reggio Calabria	Promozionale - Incoming operatori sloveni	Agroalimentare	Piano Export Sud
7	10-14/03/2019	Incoming operatori sloveni in Abruzzo	Da definire	Promozionale - Incoming operatori sloveni	Agroalimentare	Piano Export Sud
8	20/03/2019	Italian Design Day	Lubiana	Promozionale - Italian Festival	Abitare – Design	Istituto Italiano di Cultura
9	27-28/03/2019	Incoming operatori sloveni in Basilicata	Matera	Promozionale - Incoming operatori sloveni	Agroalimentare	Piano Export Sud
10	03-05/04/2019	Seatec 2019	Marina di Carrara	Promozionale - Incoming operatori sloveni	Nautica	Carrara Fiere
11	16-18/05/2019	Expodental 2019	Rimini	Promozionale - Campagna di comunicazione	Tecnologia – Dentistica	UNIDI
12	18-22/10/2019	Host 2019	Milano Rho	Promozionale – Incoming	Agroalimentare	Fiera Milano

Legenda:
Abitare
Alimentare
Editoria
Moda
Multisetoriale
Tecnologia
Edilizia